

Zeitschrift: Hebamme.ch = Sage-femme.ch = Levatrice.ch = Spendrera.ch
Herausgeber: Schweizerischer Hebammenverband
Band: 104 (2006)
Heft: 12

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

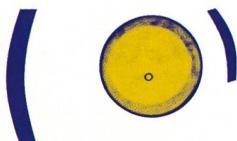
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



**Schweizerischer Hebammenverband
Fédération suisse des sages-femmes**

Geschäftsstelle/Secrétariat central
Rosenweg 25C 3000 Bern 23
Tel. 031 332 63 40 Fax 031 332 76 19
info@hebamme.ch
www.hebamme.ch/www.sage-femme.ch
Öffnungszeiten:
Mo-Do 9-11 und 14-16 Uhr, Fr 9-11 Uhr
Heures d'ouverture:
lu-je 9 h-11 h et 14 h-16 h, ve 9 h-11 h

Offizielle Zeitschrift des
Schweizerischen Hebammenverbandes

Journal officiel de la Fédération
suisse des sages-femmes

Giornale ufficiale della Federazione
svizzera delle levatrici

Revista uffiziala da la Federaziun svizra
da las spenderras

104. Jahrgang / 104^e année

Erscheint 11 mal im Jahr
Parution: 11 éditions par année

Impressum

Verlag/Edition

Schweizerischer Hebammenverband
Fédération suisse des sages-femmes

Redaktion/Rédaction

Deutschsprachige Redaktion/Verantwortliche
Redaktorin:
Gerlinde Michel, Rosenweg 25 C, 3000 Bern 23
Telefon 031 331 35 20, Fax 031 332 76 19
e-mail: g.michel@hebamme.ch

Rédaction de langue française

Josianne Bodart Senn, Chemin du Bochet 4a
1196 Gland, téléphone 022 364 24 66,
portable 079 755 45 38,
courriel: j.bodart.senn@sage-femme.ch

Redaktioneller Beirat

Barbara Jeanrichard (bj), Inge Loos (il),
Elvire Sheikhi-Enderli (ese), Christiane Allegro (ca),
Sue Brailey (sb), Zuzka Hofstetter (zh),
Lisa Mees-Liechti (lm)

Beraterin Hebammenforschung
Ans Luyben

Redaktionsschluss/Délai de rédaction
Am 1. des Vormonats/Le premier du mois précédent

Gestaltung/Herstellung

Tygraline AG, Bern
Manfred Kerschbamer

Jahresabonnement/Abonnement annuel

Nichtmitglieder/Non-membres Fr. 95.-
Ausland/Etranger Fr. 120.-
Einzelnummer/Prix du numéro Fr. 12.- + Porto
Die Bezugsdauer verlängert sich jeweils um ein
weiteres Jahr, wenn nicht bis zum 31. Oktober
schriftlich gekündigt wird.

La durée d'abonnement se renouvelle automatiquement
chaque année sauf résiliation par écrit
jusqu'au 31 octobre.

Anzeigenmarketing/Régie d'annonces

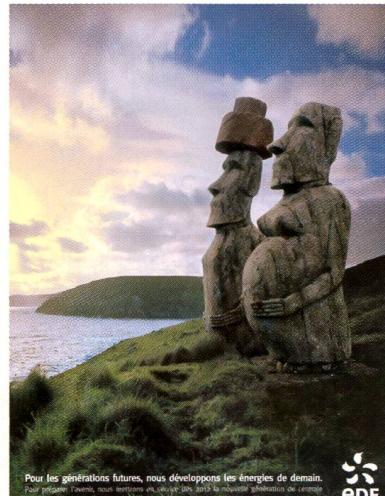
Künzler-Bachmann Medien AG
Geltenwilenstrasse 8a . 9001 St. Gallen
T 071 226 92 92 . F 071 226 92 93
info@kbmedien.ch . www.kbmedien.ch

Druck/Impression

Vogt-Schild Druck AG
Gutenbergstrasse 1, CH-4552 Derendingen
www.vsdruk.ch

WEMF-begläubigt

ISSN 1422-4526



**Sprache der Werbefotos
Symbole, Klischees,
Traumbilder und Ironie**

Josianne Bodart Senn, französischsprachige Redaktorin der Hebamme.ch, hat Werbebilder aus der Schweiz und aus Frankreich zum Thema Mutterschaft gesammelt und drei Fachpersonen um ihre Analyse gebeten.

**8 Was sagen
die Werber?
«Eine schwangere Frau
fällt einfach auf»**

Die Werbebranche horcht auf den Puls der Zeit, sie hängt Antennen für Trends und Strömungen in den Wind, ihre Produkte sind immer auch ein Abbild des Zeitgeists. Die Hebamme.ch hat mit Fachleuten gesprochen, die in jüngster Zeit mit einem mutterschaftsnahen Sujet geworben haben.

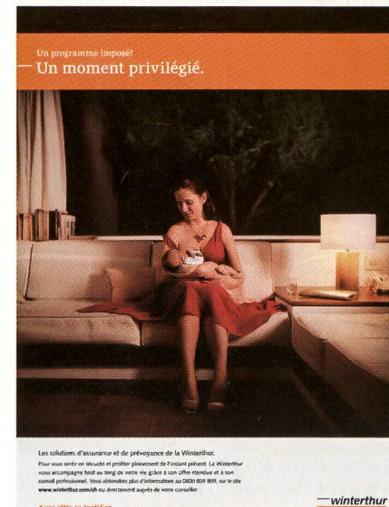
**Schwangerer Star
im Frauenmagazin
Welche Geburt 10
wünscht sie sich?**

Wie Frauenmagazine Schwangerschaft und Geburt porträtieren, hat einen nicht zu unterschätzenden Einfluss auf ihre Leserinnen. Eine Untersuchung aus Australien zeigt, mit welch subtilen Mitteln Stimmung für die medikalierte Geburt gemacht wird. Inwieweit sich die Analyse auch auf die Schweiz übertragen lässt, könnte nur eine vergleichbare Forschungsarbeit aufzeigen; diese wurde leider (noch) nicht geschrieben.

**Choix d'images
publicitaires**

**30
Maternité stéréotypée,
fantasmes et ironie**

Gilles Lugrin, Stéphanie Pahud et Eva Saro nous livrent quelques clés pour mieux lire les messages publicitaires et pour observer plus finement les émotions que ces messages réveillent en nous.



**36
Entretien
Quand la
femme enceinte reflète
«l'air du temps»...**

Depuis toujours, la Femme est très présente dans la publicité mais, durant un siècle, elle n'était jamais enceinte... Le Dr Ducrotot, gynécologue-obstétricien français, nous invite à regarder de plus près l'évolution des mentalités qui y transparaît.

Rubriken/Rubriques

Aktuell	2
Mosaik	13
Bücher	14
SHV/FSSF	17
Sektionen/Sections	22
Fortbildung SHV	24
Formation FSSF	28
Actualité	39
Mosaïque	42
Livres	44
Stellenangebote	
Offres d'emploi	